



«Зинзивер» теперь на английском!

В декабре 2024 года в Лондоне в издательстве Hertfordshire Press вышла книга Виктора Трифоновича Слипенчука «Zinziver» на английском языке.

Книга включает в себя роман «Зинзивер», а также повести и рассказы: «Перекресток», «Смеющийся пупсик», «Крылатый боевой конь», «Волшебство вещей», «День победы» и «Маленькие превратности».

Переводчик книги - Антон Коваленко (Канада), редакторы англоязычной адаптации - Франческа Мефам и Лаура Гамильтон (Великобритания). Ранее роман «Зинзивер» выходил на французском и китайском языках, как символ развития и укрепления международных гуманитарных ценностей и культурных связей.

«Зинзивер» Виктора Слипенчука – сложный, многогранный роман о взрослении, повествующий как о современной России, так и о молодом поэте Мите Слёзкине, который сам выбирает свою судьбу и любовь в стремительно меняющемся мире, – говорится в английской аннотации к книге. – Слипенчук создал совершенно уникальный роман, который обязательно увлечет читателей и подтолкнет их к другим его переведённым произведениям, в том числе к не менее совершенному сборнику повестей и рассказов».

Произведения Виктора Слипенчука – это прежде всего история любви между рассказчиком и его избранницей, между поэтом и написанным им словом. Ко всем сложным ситуациям лирический герой автора относится философски и даже оптимистично, что позволяет ему часто выходить из самых неожиданных и драматичных коллизий. Сюжеты изобилуют символизмом и фольклорными образами, описаниями мест и впечатлений,

которые наверняка покажутся западному читателю одновременно суровыми и притягательными.

В своём творчестве автор проповедует победу добра и справедливости, именно поэтому его произведения находят отклик читателей во всем мире. Виктор Слипенчук – автор более 30 книг, включающих в себя стихи, поэмы, рассказы, повести, романы, очерки, публицистические статьи, многие из которых неоднократно переиздавались, а также были переведены и изданы за рубежом, в том числе во Вьетнаме, Китае, Монголии, Сербии, Украине, Франции и Японии. А теперь и в Великобритании.

Hertfordshire Press – издательство, которое знакомит англоязычных (и не только) читателей во всем мире с Евразией через издание книг авторов региона, журналов, путеводителей, проведение литературных фестивалей и форумов. Издательство с 2002 года специализируется на переводах современной художественной и научно-популярной литературы авторов евразийских народов, а также на переиздании произведений прошлых лет, которые, несмотря на их не угасающую актуальность, в настоящее время недоступны на английском языке. Каталог издательства насчитывает более 250 произведений авторов из 15 стран, а общий тираж превысил 1 000 000 экземпляров. Издательство официально остается вне политических, религиозных или любых других событий, поддерживая культуру и искусство.

Роман уже встречает своего читателя в книжных магазинах Австралии, Великобритании, Германии, США, Швейцарии, Швеции и других читающих на английском языке государствах. Это говорит о том, что интерес к российской культуре и истории не исчезает несмотря ни на что.

Ольга Вадимова

Книгу можно приобрести в книжных магазинах:

Американский магазин АМАЗОН: <https://amzn.eu/d/9cKpQDI>

Американский книжный магазин:

<https://www.magersandquinn.com/product/ZINZIVER/27276518>

Американская сеть магазинов Барнс и Нобл:

<https://www.barnesandnoble.com/w/zinziver-viktor-slipenchuk/1146576931?ean=9781913356866>

Австралийский магазин Буктопия:

<https://www.booktopia.com.au/zinziver-viktor-slipenchuk/book/9781913356866.html>

Швейцарский магазин:

<https://www.orellfuessli.ch/shop/home/artikeldetails/A1073627152>

Хугель Дубен (Германия):

https://www.hugendubel.de/de/buch_gebunden/viktor_slipenchuk-zinziver-49466955-produkt-details.html

Вотерстонс (Самая большая сеть книжных магазинов Великобритании):

<https://www.waterstones.com/book/zinziver/viktor-slipenchuk/anton-kovalenko/9781913356866>

Эдлибрис (Швеция): <https://www.adlibris.com/se/bok/zinziver-9781913356866>

Бокус (Швеция): <https://www.bokus.com/bok/9781913356866/zinziver/>

Дискавери (Крупнейший евразийский книжный магазин):

<https://www.discovery-bookshop.com/product/zinziver-by-viktor-slipnchuk/>